

PX10/PX8 PX5/PX3

Manual de instrucciones

Gracias por comprar un amplificador de potencia Yamaha PX10, PX8, PX5 o PX3. Lea atentamente la totalidad de este manual antes de comenzar a utilizarlo, pues de este modo, podrá aprovechar al máximo las excelentes características de su modelo PX y mantenerlo en funcionamiento sin ningún problema durante muchos años.

Una vez leído, guarde el manual en un lugar seguro y accesible para futuras consultas.

- Lea las PRECAUCIONES incluidas en el reverso de este manual antes de empezar a utilizar el equipo.
- Las figuras que se muestran en este manual solo tienen propósitos ilustrativos.
- Los nombres de empresas y de productos utilizados en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.
- En este manual, los modelos de amplificador de potencia PX10, PX8, PX5 y PX3 reciben la denominación conjunta de "amplificador PX".
- A menos que se especifique de otro modo, las figuras de ejemplo utilizadas en este manual de instrucciones proceden del modelo PX10.
- El amplificador de potencia PX ofrece dos métodos de ajuste: el modo básico y el modo avanzado. En este manual de instrucciones se explica el funcionamiento en el modo básico. Utilice el modo avanzado únicamente para ajustes detallados concretos. Para obtener información sobre el modo avanzado, consulte el manual de referencia de los modelos PX10/PX8/PX5/PX3.

El manual de referencia de los modelos PX10/PX8/ PX5/PX3 es un archivo electrónico en formato PDF que puede leerse en un ordenador. Utilice Adobe® Reader® para leer este manual en pantalla, buscar palabras rápidamente, imprimir páginas específicas o hacer clic en los vínculos para abrir secciones de especial interés. La función de búsqueda de palabras y la posibilidad de seguir vínculos para ir directamente a secciones de interés en el documento son los atributos más prácticos de este formato de archivo electrónico. Recomendamos aprovechar estas ventajas. Puede descargar la versión más reciente de Adobe Reader desde el siguiente sitio web.
<http://www.adobe.com/>

Características

- Potencia máxima de 1000 W con una carcasa muy ligera (PX10)
- Las tecnologías Clase D y de procesamiento patentadas por Yamaha ofrecen una magnífica calidad del sonido y un alto nivel de fiabilidad
- Los ajustes predefinidos existentes aumentan al máximo el rendimiento de sus altavoces Yamaha
- Amplia variedad de funciones DSP, incluido el procesamiento D-CONTOUR
- ASISTENTE DE CONFIGURACIÓN que garantiza una configuración óptima de cualquier altavoz
- Amplia gama de conectores de entrada y salida

Accesorios incluidos

- Cable de alimentación de CA
- Manual de instrucciones (este documento)
- Especificaciones técnicas (en inglés)
- Pinza para el enchufe de CA
- Tapa del USB

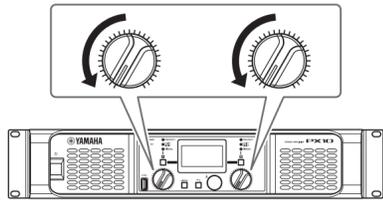
ATENCIÓN
Mantenga la tapa del USB lejos del alcance de los niños para evitar que estos la ingieran por accidente.

Configuración

El amplificador PX puede utilizarse como amplificador normal regulando adecuadamente los mandos de volumen. Los ajustes siguientes ayudan a mejorar el rendimiento de los altavoces.

Antes de la instalación

Monte los amplificadores PX en un bastidor según sea necesario. Asegúrese de que la alimentación de corriente esté desconectada y, a continuación, gire los dos mandos de volumen totalmente hacia la izquierda.



En este manual, las diversas operaciones se explican con los siguientes símbolos.

— **[(nombre de elemento)]**: Gire el mando principal para seleccionar el **[(nombre de elemento)]**.

: Pulse el mando principal.

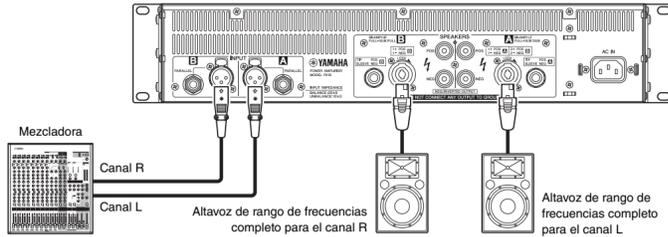
: Pulse la tecla [MENU].

: Pulse la tecla [←] (Atrás).

A → B : Realice la operación A y, a continuación, la operación B.

Una flecha gruesa (↓) entre pasos indica un procedimiento de funcionamiento básico, mientras que una flecha de puntos (↑) indica una operación que lleva a la pantalla anterior.

Conexión estéreo (utilizando dos altavoces de rango de frecuencias completo)



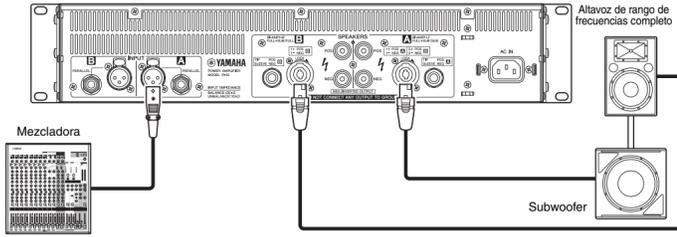
ATENCIÓN
Asegúrese de llevar a cabo todos los pasos indicados en el apartado "Antes de la instalación". No conecte ningún cable mientras el aparato esté encendido.

1. Conecte el altavoz de rango de frecuencias completo para el canal L al terminal [SPEAKERS] A y el altavoz de rango de frecuencias completo para el canal R, al terminal [SPEAKERS] B.
2. Conecte la salida desde las fuentes (como puede ser una mezcladora) a los conectores [INPUT] A/B. Conecte la fuente del canal L al conector [INPUT] A y la fuente del canal R, al conector [INPUT] B.
3. Conecte el cable de alimentación de CA y encienda la unidad. Conecte primero el cable de alimentación de CA al conector de la unidad y, a continuación, enchúfelo a una toma de CA adecuada.
4. Con el fin de evitar que se produzca una desconexión accidental del conector, sujete el cable de alimentación de CA con la pinza para el enchufe. Consulte el apartado "Panel posterior" que se incluye en el reverso de este manual para obtener instrucciones sobre cómo realizar la instalación.

NOTA
Consulte el apartado "Cableado" que se incluye en el reverso de este manual para obtener instrucciones sobre cómo realizar las conexiones.



Conexión cruzada (utilizando un altavoz de rango de frecuencias completo y un subwoofer)



ATENCIÓN
Asegúrese de llevar a cabo todos los pasos indicados en el apartado "Antes de la instalación". No conecte ningún cable mientras el aparato esté encendido.

1. Conecte el subwoofer al terminal [SPEAKERS] A y el altavoz de rango de frecuencias completo, al terminal [SPEAKERS] B.
2. Conecte la salida desde la fuente (como puede ser una mezcladora) al conector [INPUT] A.
3. Conecte el cable de alimentación de CA y encienda la unidad. Conecte primero el cable de alimentación de CA al conector de la unidad y, a continuación, enchúfelo a una toma de CA adecuada.
4. Con el fin de evitar que se produzca una desconexión accidental del conector, sujete el cable de alimentación de CA con la pinza para el enchufe. Consulte el apartado "Panel posterior" que se incluye en el reverso de este manual para obtener instrucciones sobre cómo realizar la instalación.

NOTA
Consulte el apartado "Cableado" que se incluye en el reverso de este manual para obtener instrucciones sobre cómo realizar las conexiones.



Pantalla HOME

Pantalla MENU (pantalla superior)

[CONFIG WIZARD]

Pantalla SP TYPE

[FULL+FULL]

Selección del altavoz

Seleccione el altavoz que desea conectar en la lista que aparece. Si el altavoz no está en la lista, seleccione "GENERIC".

[(Nombre del altavoz)]

Pantalla HPF

Seleccione una frecuencia de corte para el filtro de paso alto. Si no utiliza un filtro de paso alto, seleccione "OFF".

[(Frecuencia de corte)]

Pantalla CONFIRMATION

[APPLY]

(Aplica el valor configurado)

Continúe con las instrucciones del apartado "Control del tono".

Pantalla HOME

Pantalla MENU (pantalla superior)

[CONFIG WIZARD]

Pantalla SP TYPE

[FULL+SUB]

Selección del altavoz (A)

Seleccione el subwoofer que desea conectar en la lista que aparece. Si el subwoofer no está en la lista, seleccione "GENERIC".

[(Nombre del altavoz)]

Pantalla HPF

Seleccione una frecuencia de corte para el filtro de paso alto del subwoofer. Si no utiliza un filtro de paso alto, seleccione "OFF".

[(Frecuencia de corte)]

Selección del altavoz (B)

Seleccione el altavoz de rango de frecuencias completo que desea conectar en la lista que aparece. Si el altavoz no está en la lista, seleccione

[(Nombre del altavoz)]

Pantalla X-OVER

Seleccione una frecuencia de cruce.

[(Frecuencia de cruce)]

Pantalla CONFIRMATION

[APPLY]

(Aplica el valor configurado)

Continúe con las instrucciones del apartado "Control del tono".

Control del tono

Introduzca la señal desde la fuente, asegúrese de que se emite sonido desde los altavoces y, a continuación, regule el volumen según corresponda.



Pantalla MENU (pantalla superior)

[TUNING]

Pantalla TUNING

[D-CONTOUR]

Pantalla D-CONTOUR

[MODE]

Pantalla de selección MODE

Seleccione uno de los tres modos siguientes.

- **OFF**: Desactiva la función D-CONTOUR.
- **FOH/MAIN**: Refuerza los componentes de frecuencia alta y baja para que la respuesta en frecuencia sea la adecuada para el uso del altavoz principal.
- **MONITOR**: Reduce el rango de frecuencias bajas con el fin de evitar que el altavoz retumbe si este se coloca directamente en el suelo. Además, esto le permite escuchar los rangos de frecuencias medias y altas con claridad si utiliza dicho altavoz como monitor de suelo.

[(MODE)]

Pantalla D-CONTOUR

[DEPTH]

Pantalla de selección DEPTH

Configure este valor en un margen de 1 a 10. Cuanto mayor sea el valor, más profundo será el efecto.

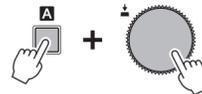
[(Profundidad)]

Pantalla MENU (pantalla superior)

Pantalla HOME

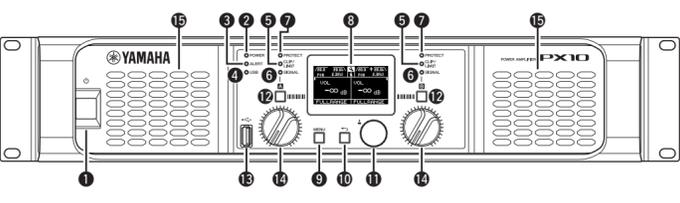
NOTA

- Para silenciar el canal A, pulse la tecla [A] y el mando principal al mismo tiempo. Para cancelar el silenciamiento, vuelva a pulsar la tecla [A] y el mando principal al mismo tiempo.
- Para silenciar el canal B, pulse la tecla [B] y el mando principal al mismo tiempo. Para cancelar el silenciamiento, vuelva a pulsar la tecla [B] y el mando principal al mismo tiempo.



Controles y funciones

Panel frontal



1 Botón de encendido

Enciende o apaga la unidad.

2 Indicador [POWER]

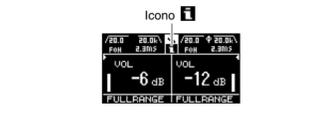
Se enciende cuando la alimentación está conectada.

3 Indicador [ALERT]

Se enciende cuando se detecta un problema en el dispositivo. Se mantiene encendido hasta que se resuelve la causa del problema.

NOTA

La pantalla muestra detalles acerca del problema (6). Seleccione el icono **1** en la pantalla HOME con el mando principal para abrir el registro de funcionamiento.



4 Indicador [USB]

Se enciende cuando se inserta un dispositivo de memoria USB compatible en el terminal [USB]. Parpadea cuando se está accediendo al dispositivo USB.

AVISO

No desconecte el dispositivo USB mientras el indicador [USB] esté parpadeando. De lo contrario, los datos de la memoria USB pueden sufrir daños o perderse.

5 Indicadores [CLIP/LIMIT]

Se encienden cuando el limitador está en funcionamiento para proteger el amplificador y el altavoz, o cuando la señal de entrada se desborda en el circuito digital o se satura en la salida del amplificador.

6 Indicadores [SIGNAL]

Se encienden cuando la salida supera en más de -60 dB el nivel de salida máximo (8 ohmios).

7 Indicadores [PROTECT]

Se encienden cuando el circuito de protección está en funcionamiento.

8 Pantalla

Muestra el estado del amplificador PX y los menús de configuración.

9 Tecla [MENU]

Presione esta tecla para desplazarse a la pantalla MENU superior.

10 Tecla [←→] (Atrás)

Pulse esta tecla para acceder al nivel de menú inmediatamente superior o a la pantalla anterior. Manténgala pulsada brevemente para regresar a la pantalla HOME.

11 Mando principal

Gire este mando para cambiar los valores de los parámetros y para cambiar la posición del cursor. Pulse esta tecla para introducir realmente el valor de configuración o para activar el elemento seleccionado.

12 Teclas [A]/[B]

Pulse estas teclas para cambiar el canal (A o B) y utilizar los parámetros correspondientes.

NOTA

Pulse el mando principal y la tecla [A] para cambiar el estado de silenciamiento del canal A. Pulse el mando principal y la tecla [B] para cambiar el estado de silenciamiento del canal B.

13 Terminal [USB]

Inserte un dispositivo de memoria USB para leer o cargar los datos desde o hasta el amplificador PX.

AVISO

Si no utiliza el terminal, incorpore la tapa del USB para protegerlo.

14 Mando de volumen

Permite regular el nivel de volumen en un margen de -6 dB a 0 dB.

15 Orificios de admisión

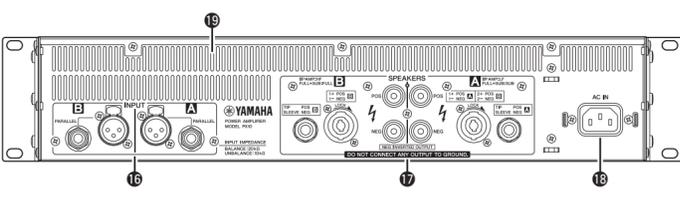
Tomas de admisión de aire para el ventilador de refrigeración. No obstruya dichas tomas.

NOTA

• Los ajustes de pueden cambiar de manera que la pantalla y los indicadores se apaguen automáticamente cuando el panel no se esté utilizando (modo de corte de energía). Consulte el manual de referencia del PX10/PX8/PX5/PX3 para obtener información sobre el modo de corte de energía.

• Para proteger la pantalla, esta última se apaga automáticamente si transcurren 20 minutos sin que se utilice el amplificador PX, aunque no esté activado el modo de corte de energía. Para volver a encender la pantalla, basta con pulsar cualquier tecla del panel frontal o girar el mando principal.

Panel posterior



16 Conectores [INPUT] A/B

Existen los dos tipos de conectores de entrada siguientes para los dos canales A y B.

- Toma de entrada XLR
- Toma de entrada para auriculares

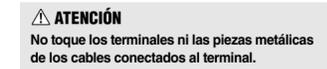
NOTA

Tanto la toma de entrada XLR como la toma de entrada para auriculares se conectan en paralelo. Solo es posible utilizar una de las tomas como toma de entrada al mismo tiempo, las señales de las tomas no pueden mezclarse.

17 Terminales [SPEAKERS] A/B

Terminales de salida a los altavoces. Existen los tres tipos siguientes:

- Conector de salida Neutrik NL4MD SpeakON
- Conector de salida tipo borne de conexión
- Toma de salida para auriculares



⚠ ATENCIÓN

No toque los terminales ni las piezas metálicas de los cables conectados al terminal.

AVISO

• Si la conexión de altavoces a varios conectores de un mismo canal da lugar a una conexión en paralelo, asegúrese de que la impedancia total de los altavoces que van a conectarse no sea excesivamente baja.

• El amplificador PX adopta los circuitos del amplificador BTL (Balanced Transformer-Less). La conexión de los dos terminales de los canales A y B y el contacto entre el terminal y la carcasa puede provocar daños o un error de funcionamiento. Así pues, asegúrese de no conectar o contactar ambos por error.

■ Cableado

● Conector tipo borne de conexión

Quite unos 15 mm de aislamiento del extremo de cada cable de altavoz, inserte el cable desnudo en la abertura de la base de cada terminal, y luego apriete el cierre del terminal. Asegúrese de que los extremos desnudos de los cables no sobresalen los terminales y toquen la carcasa.

● **Conector SpeakON**
Introduzca el enchufe del cable SpeakON en el conector y gírelo hacia la derecha para bloquearlo.

Canal A		Canal B	
Neutrik NL4	Amplificador PX	Neutrik NL4	Amplificador PX
1+	A+	1+	B+
1-	A-	1-	B-
2+	B+	2+	(no conectado)
2-	B-	2-	(no conectado)

18 Conector AC IN

Permite conectar el cable de alimentación de CA incluido en el volumen de suministro. Conecte primero el cable de alimentación de CA al conector del amplificador y, a continuación, enchúfelo a una toma de CA adecuada. Con el fin de evitar que se produzca una desconexión accidental del conector, sujete el cable de alimentación de CA con la pinza para el enchufe.

Instalación de la pinza para el enchufe de CA



19 Orificios de salida de aire

Conductos de salida de aire para el ventilador de refrigeración. No obstruya dichos orificios.

PRECAUCIONES

LEER DETENIDAMENTE ANTES DE EMPEZAR

Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas.

⚠ ADVERTENCIA

Siga siempre las precauciones básicas detalladas a continuación para prevenir la posibilidad de lesiones graves, o incluso la muerte, por descargas eléctricas, cortocircuitos, daños, incendios u otros peligros. Estas precauciones incluyen, aunque no de forma exclusiva, las siguientes:

Fuente y cable de alimentación

• No coloque el cable de alimentación cerca de fuentes de calor, como calefactores o radiadores, no lo doble excesivamente ni deteriore el cable de ninguna otra forma, no coloque objetos pesados sobre él ni ponga donde alguien pudiera pisarlo, trepezar o pasarle objetos por encima.

• Utilice la tensión correcta para el dispositivo. La tensión requerida se encuentra impresa en la placa identificativa del dispositivo.

• Utilice únicamente el enchufe y el cable de alimentación suministrado.

• Compruebe periódicamente el enchufe y quite la suciedad o el polvo que pudiera haberse acumulado en él.

• Cuando instale el dispositivo, asegúrese de que se pueda acceder fácilmente a la toma de CA que está utilizando. Si se produce algún problema o un fallo en el funcionamiento, apague inmediatamente el interruptor de alimentación y desconecte el enchufe de la toma de corriente. Incluso cuando el interruptor de alimentación está apagado, si el cable de alimentación eléctrica no está desenchufado de la toma de CA mural, el dispositivo no estará desconectado de la alimentación.

• Extraiga el enchufe de la toma de corriente cuando el dispositivo no se vaya a usar durante periodos de tiempo prolongados o cuando haya tormentas con aparato eléctrico.

• Asegúrese de realizar la conexión a una toma adecuada y con una conexión a tierra de protección.

No abrir

• Este dispositivo contiene piezas cuyo mantenimiento no puede realizar el usuario. No abra el dispositivo ni trate de desmontar o modificar de forma alguna los componentes internos. En caso de mal funcionamiento, deje de usarlo de inmediato y pida al servicio técnico de Yamaha que lo inspeccione.

Advertencia sobre el agua

• No exponga el dispositivo a la lluvia, ni lo use cerca del agua o en lugares donde haya mucha humedad, ni le ponga encima recipientes (como jarrones, botellas o vasos) que contengan líquido, ya que puede derramarse y penetrar en el interior del aparato. Si algún líquido, como agua, se filtrara en el dispositivo, apáguelo de inmediato y desenchúfelo de la toma de CA. Seguidamente, pida al personal de asistencia de Yamaha que revise el dispositivo.

Pérdida auditiva

• No utilice los altavoces a un nivel de volumen alto o incómodo durante un período prolongado de tiempo, ya que esto puede provocar una pérdida de audición permanente. Si experimenta alguna pérdida.

• Cuando conecte la alimentación de CA del sistema de sonido, encienda siempre el dispositivo EN ÚLTIMO LUGAR, para así evitar sufrir una pérdida de audición y no provocar daños en los altavoces. Cuando desconecte la alimentación, apague PRIMERO el dispositivo por el mismo motivo.

Advertencia sobre el fuego

• No coloque objetos ardientes ni llamas abiertas cerca del dispositivo, ya que podrían provocar un incendio.

Si observa cualquier anomalía

• Si surge cualquiera de los problemas siguientes, apague inmediatamente el interruptor y desenchufe el aparato.

- El cable de alimentación o el enchufe están desgastados o dañados.
- Se emite humo u olores no habituales.
- Se ha caído algún objeto dentro del dispositivo
- Se produce una pérdida repentina de sonido mientras se está utilizando el dispositivo.

- Aparecen grietas o cualquier otro signo visible de deterioro.

Seguidamente, pida al personal de asistencia de Yamaha cualificado que revise o repare el dispositivo.

• Si este dispositivo se cae o sufre algún daño, apague inmediatamente el interruptor de alimentación, desenchufe el cable eléctrico de la toma de corriente y póngase en contacto con el servicio técnico de Yamaha para que lo revise.

⚠ ATENCIÓN

Siempre siga las precauciones básicas indicadas abajo para evitar así la posibilidad de sufrir lesiones físicas o de dañar el dispositivo u otros objetos. Estas precauciones incluyen, aunque no de forma exclusiva, las siguientes:

Fuente y cable de alimentación

• Cuando quite el enchufe del instrumento o de la toma, tire siempre del propio enchufe y no del cable. Si tira del cable, podría dañarlo.

Colocación

• No coloque el dispositivo sobre superficies inestables, donde pueda caerse por accidente y provocar lesiones.

• No bloquee los conductos de ventilación. Este dispositivo está provisto de orificios de ventilación en las partes delantera y trasera que evitan que la temperatura interna se eleve en exceso. Concretamente, no coloque el dispositivo sobre un lado ni boca abajo. Una ventilación inadecuada podría producir sobrecalentamiento y posibles daños en los dispositivos, o incluso un incendio.

• Al instalar el dispositivo:

- No tape el dispositivo con ningún tipo de tela.
- No instale el dispositivo sobre moquetas o alfombras.
- Asegúrese de que la superficie superior queda hacia arriba; no lo instale sobre los laterales ni boca abajo.
- No utilice el dispositivo en un lugar demasiado pequeño y mal ventilado.

Una ventilación inadecuada podría producir sobrecalentamiento y posibles daños en los dispositivos, o incluso un incendio. Asegúrese de que hay espacio suficiente alrededor del dispositivo: al menos 40 cm por encima, 10 cm en los laterales y 10 cm en la parte posterior.

• No coloque el dispositivo en un lugar donde pueda entrar en contacto con gases corrosivos o con salitre. Si ocurriera, podría dar lugar a un funcionamiento defectuoso.

• Mantenga el dispositivo alejado de los niños para evitar que estos introduzcan los dedos en los orificios de este por accidente y sufran alguna lesión.

• Antes de cambiar el dispositivo de lugar, desconecte todos los cables.

• Si el dispositivo está montado en un bastidor EIA estándar, desdétencamente el apartado "Montaje del bastidor" del manual de referencia del PX10/PX8/PX5/PX3. Una ventilación inadecuada podría producir sobrecalentamiento y posibles daños en los dispositivos, un funcionamiento defectuoso o incluso un incendio.

Conexiones

• Antes de conectar el dispositivo a otros dispositivos, desconecte la alimentación de todos ellos. Asimismo, antes de encender o apagar los dispositivos, asegúrese de ajustar el nivel de volumen de todos ellos al mínimo. De no hacerlo, podría producirse una descarga eléctrica, una pérdida auditiva o daños en el equipo.

• Utilice solo cables de altavoces para conectar los altavoces a las entradas de altavoces. Si se utilizan cables de otro tipo podría producirse un cortocircuito.

Mantenimiento

• Retire el enchufe de la toma de CA cuando limpie el dispositivo.

Precaución en el manejo

• No introduzca los dedos ni las manos en ningún hueco o abertura del dispositivo (ranuras de ventilación).

• Procure no introducir ni dejar caer objetos extraños (papel, plástico, metal, etc.) en ningún hueco u orificio del dispositivo (ranuras de ventilación). Si esto ocurre, apague inmediatamente la unidad, desenchúfela de la toma de CA y póngase en contacto con el servicio técnico de Yamaha para que proceda a su inspección.

• No se apoye en el dispositivo, no coloque objetos pesados sobre él, ni ejerza una presión excesiva sobre los botones, interruptores o conectores, para evitar lesiones.

<p>Yamaha no es responsable por daños debidos a uso inapropiado o modificaciones hechas al dispositivo, ni tampoco por datos perdidos o destruidos.</p>	<p>PA_es_7</p>
---	----------------

AVISO

Para evitar la posibilidad de que se produzcan errores de funcionamiento o daños en el producto, los datos u otros objetos, tenga en cuenta las advertencias que se incluyen a continuación.

■ Manipulación y mantenimiento

• No utilice el dispositivo cerca de aparatos de televisión, radios, equipos de audio y vídeo, teléfonos móviles ni dispositivos a un exceso de polvo o vibraciones, ni a calor o frío intensos (por ejemplo, la luz directa del sol, cerca de un calefactor o en el interior de un vehículo durante el día).

• Tampoco coloque objetos de vinilo, plástico o goma sobre el dispositivo, pues podrían decolorar el panel.

• El amplificador utiliza ventiladores de refrigeración con aire forzado que toman el aire de la parte delantera y lo expulsan por la trasera. No obstruya las tomas ni las salidas de aire.

• Cuando limpie el dispositivo, utilice un paño suave y seco. No emplee diluyentes de pintura, disolventes, líquidos limpiadores ni paños impregnados con productos químicos.

• Los cambios rápidos y drásticos en la temperatura ambiente (por ejemplo, cuando el dispositivo se mueve de una ubicación a otra o cuando se enciende o apaga el aire acondicionado) pueden provocar la formación de condensación. El uso del dispositivo en estas circunstancias puede producir daños en el mismo. Si existen motivos para creer que se pueda haber producido condensación, deje pasar varias horas sin encenderlo, hasta que la condensación se haya secado por completo.

• No utilice este dispositivo para ningún fin que no sea el manejo de los altavoces.

• Apague siempre el dispositivo cuando no lo use.

• Encender y apagar la unidad varias veces consecutivas puede provocar un error de funcionamiento. Después de apagar la unidad, espere más de cinco segundos antes de volver a encenderla.

■ Conectores

• Los conectores de tipo XLR se conectan del modo siguiente (norma IEC 60268): patilla 1, tierra; patilla 2, positivo (+); y patilla 3, negativo (-).

• Utilice solo clavijas Neutrik NL4FC para conectar los conectores Speakon.

Información

■ **Acerca de las funciones y los datos que incluye el dispositivo**

• Ricoh Co., Ltd. ha facilitado las fuentes de mapa de bits que se utilizan en este instrumento y es la propietaria de las mismas.

■ Acerca de este manual

• Las figuras y pantallas LCD que se muestran en este manual solo tienen propósitos ilustrativos.

• Los nombres de empresas y productos que aparecen en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.

• El software puede modificarse y actualizarse sin previo aviso.

• En el sitio web de Yamaha Pro Audio encontrará una lista de las preguntas más frecuentes junto con sus respuestas.
https://www.yamahaproaudio.com/

• Para los modelos europeos

Información sobre el comprador o usuario especificada en la norma EN 55 103-2:2009.

Cumple los requisitos de los entornos E1, E2, E3 y E4

	<p>Información para los usuarios acerca de la recogida y desecho de equipos antiguos</p> <p>Este símbolo en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica normal. Lleve los productos antiguos a los puntos de recogida pertinentes, de acuerdo con la legislación nacional y la Directiva 2002/96/CE, para conseguir así un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados.</p> <p>Si se deshace correctamente de estos productos, contribuirá a ahorrar valiosos recursos y a impedir los posibles efectos adversos que sobre la salud humana y el medio ambiente podría provocar la incorrecta manipulación de la basura.</p> <p>Póngase en contacto con su ayuntamiento, con el departamento de eliminación de basuras o con el establecimiento donde adquirió los artículos y obtenga más información acerca de la recogida y reciclaje de productos antiguos.</p> <p>[Para usuarios profesionales de la Unión Europea] Si desea deshechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su distribuidor o proveedor para obtener más información.</p> <p>[Información acerca del desecho en países fuera del ámbito de la Unión Europea] Este símbolo solo es válido dentro de la Unión Europea. Si desea deshechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades municipales o con su distribuidor, e infórmese acerca del método correcto de hacerlo.</p> <p>(weee_eu_es_01a)</p>
--	---

English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the QR code below.

Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an einen Yamaha-Vetreter oder autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des QR-Codes unten.

Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du QR code ci-dessous.

Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código QR.

Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a matrice in basso.

Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código QR abaixo.

Russkii

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись QR-кодом ниже.

简体中文

如需有关产品的详细信息，请联系距您最近的Yamaha代表或授权经销商，可通过访问下方的二维码找到这些代表或经销商的信息。

繁體中文

如需產品的詳細資訊，請聯絡與您距離最近的 Yamaha 銷售代表或授權經銷商，您可以掃描下方的 QR 碼查看相關聯絡資料。

한국어

제품에 대한 자세한 정보는 아래 QR 코드에 액세스하여 가까운 Yamaha 담당 판매점 또는 공식 대리점에 문의하십시오.



Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan PA60
Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL United Kingdom

https://manual.yamaha.com/pa/address_list/

^[1] Consulte también la sección "Resolución de problemas" del manual de referencia del PX10/PX8/PX5/PX3.

^[2] Si se sigue produciendo algún problema en concreto, póngase en contacto con su distribuidor Yamaha.